



Bozen, 13.1.2020

An den Präsidenten  
des Südtiroler Landtages  
Bozen

## BESCHLUSSANTRAG

Nr. 225/20

### **Höhere Taktfrequenz am Bahnhof Bozen Kaiserau**

Am Bahnhof Bozen Kaiserau halten die Züge von und nach Meran nur stündlich, während andere Zugbahnhöfe (ausgenommen Siebeneich und Vilpian) im Halbstundentakt angefahren werden. Das mögliche Passagieraufkommen für das Viertel Kaiserau und die nahegelegenen Straßen (Ortler-, Similaun und Reschenstraße), ist zweifellos ausreichend, um die Zahl der Züge, die den Bahnhof anfahren, zu erhöhen: Das Viertel ist in der Tat eines der am dichtesten besiedelten entlang der Eisenbahnstrecke Bozen-Meran. Im Vergleich zu den Zahlen eines vorhergehenden Beschlussantrages zum selben Thema (Nr. 384/15) ist die Zahl der Bewohner des Stadtviertels weiter angestiegen: In der Zwischenzeit wurden das so genannte Baulos C fertig gestellt und die Büros des Betriebs für Sozialdienste der Gemeinde Bozen eröffnet. Im Viertel Kaiserau wurden außerdem rund 400 Unterschriften gesammelt, damit um einzufordern, dass häufiger Züge in Bozen Kaiserau halten.

Zudem wurden inzwischen einige technische Neuerungen durchgeführt: Das Rollmaterial auf der Linie Meran-Bozen wurde nämlich ausgetauscht. Verschwunden sind somit die Züge mit Lokomotiven und Wagonen, deren Brems- und Beschleunigungswege länger waren und bei denen das Ein- und Aussteigen (aufgrund schmalerer Türen und Klapptrittstufen) länger dauerte. Mit den neuen Flirt-Elektrozügen können die Fahrzeiten nun also eingehalten werden, außerdem können kurze Verspätungen aufgeholt werden, selbst wenn Kaiserau statt einmal pro Stunde alle halbe Stunde angefahren wird. Ein wichtiger Aspekt ist, dass laut Fahrplan der Zug, der um 6:57 Uhr von Bozen nach Meran fährt, sowie der letzte Zug des Tages, der abends um 21:46 in Meran abfährt und

Bolzano, 13/1/2020

Al presidente  
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano  
Bolzano

## MOZIONE

N. 225/20

### **Aumentare la frequenza dei treni per la stazione Bolzano Casanova**

Nella stazione ferroviaria di Bolzano Casanova i treni da e per Merano si fermano solo con cadenza oraria, mentre nelle altre stazioni della linea ogni mezz'ora (salvo Settequerce e Vilpiano). Il bacino di utenza potenziale del quartiere Casanova e delle vicine vie Ortles, Similaun, Resia andrebbe evidentemente a giustificare un intervento per aumentare il numero di treni in fermata: il rione rappresenta infatti uno dei nuclei urbani più densamente abitati tra quelli presenti sulla linea Bolzano-Merano. Va anche considerato che rispetto a una precedente mozione sullo stesso tema (la 384/15), gli abitanti del rione sono ulteriormente aumentati, con il completamento del cosiddetto lotto C e l'apertura degli uffici dell'Azienda servizi sociali del Comune di Bolzano e che nello stesso quartiere erano state raccolte circa 400 firme per chiedere di ampliare l'offerta di corse, rendendo il cadenzamento più frequente.

Da un punto di vista tecnico, va sottolineata un'importante novità: è terminato il programma di rinnovo del materiale rotabile e sulla Merano-Bolzano sono quindi spariti i treni con locomotive e carrozze, più lenti in frenata e accelerazione e con un imbarco dei passeggeri più lento (porte più strette e gradini da salire). Con i nuovi elettrotreni Flirt si è quindi in grado di accorciare i tempi di percorrenza o recuperare lievi ritardi anche inserendo un'ulteriore fermata oraria a Casanova. Un punto importante: scorrendo l'orario, il treno in partenza da Bolzano alle 6.57 per Merano e l'ultimo della sera delle 22.26 in arrivo da Merano (dove parte alle 21.46), percorrono la tratta Bolzano-Ponte Adige in undici minuti fermando anche a Casanova, dimostrando che tecnicamen-

um 22:26 Uhr in Bozen ankommt, für die Strecke Bozen-Sigmundskron, inklusive Halt in Kaiserau, 11 Minuten brauchen. Technisch ist es also möglich, diese Strecke einschließlich Anfahren des Bahnhofs Kaiserau in dieser Zeit zurückzulegen. Während des Tages benötigen die Züge für den Abschnitt jeweils 12, 13 oder 14 Minuten (je nachdem, ob sie in Kaiserau anhalten oder nicht). Die restlichen Minuten sollten also effektiv genutzt werden, damit alle halbe Stunde ein Zug am Bahnhof Kaiserau halten kann.

Noch vor dem zweigleisigen Ausbau und der Begradigung der Eisenbahnstrecke sollte, wenn technisch möglich, mit entsprechender Änderung des Fahrplanes, die Erhöhung der Taktfrequenz am Bahnhof Kaiserau geprüft werden, ohne dabei jedoch die Abfahrts- und Ankunftszeiten in Bozen und Meran zu verändern. Es werden viele öffentliche Ressourcen für neue Züge und neue Haltestellen investiert, diese sind bestmöglich einzusetzen.

Dies vorausgeschickt

**verpflichtet  
der Südtiroler Landtag  
die Landesregierung,**

1. sich dem Standpunkt anzuschließen, dass es wichtig und notwendig ist, den Bewohnern und Arbeitnehmern des Viertels Kaiserau eine höhere Taktfrequenz anzubieten;
2. von den zuständigen Büros der Landesabteilung Mobilität unter Einbeziehung von SAD, Trenitalia und RFI prüfen zu lassen, ob es möglich wäre, dass alle durchfahrenden Züge am Bahnhof Bozen Kaiserau halten;
3. sollte aus Punkt 2 ein positives Ergebnis hervorgehen, auf SAD und auf Trenitalia einzuwirken, um den neuen Fahrplan auszuarbeiten.

gez. Landtagsabgeordnete  
Paul Köllensperger  
Peter Faistnauer  
Alex Ploner  
Dr. Franz Ploner  
Maria Elisabeth Rieder  
Josef Unterholzner

te è possibile effettuare la tratta con fermata Casanova in 11 minuti. Durante il giorno la stessa tratta viene percorsa in 12, 13 o 14 minuti (dipendentemente dalla fermata a Casanova): si tratta quindi di sfruttare questi minuti oltre l'undicesimo per inserire nell'orario una sosta ogni 30 minuti a Casanova.

Nell'attesa – inevitabilmente lunga – del raddoppio e della rettificazione della linea ferroviaria e verificato che l'obiettivo di aumentare le fermate nella stazione Casanova è tecnicamente fattibile con opportune modifiche all'attuale orario, senza variare gli arrivi e le partenze da Bolzano e Merano, riteniamo importante procedere in tal senso. Vengono investite tante risorse pubbliche per nuovi treni e nuove fermate, devono essere valorizzate al massimo.

Ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia  
autonoma di Bolzano  
impegna la Giunta provinciale**

1. a condividere l'importanza e la necessità di offrire agli abitanti e lavoratori del quartiere Casanova un cadenzamento maggiore;
2. A valutare nei competenti uffici dell'assessorato alla Mobilità, con il coinvolgimento di Sad, Trenitalia e Rfi, la fermata di ogni treno in transito per la stazione di Bolzano Casanova;
3. ad intervenire presso Sad e Trenitalia per implementare un nuovo orario, nell'eventualità che il punto 2 dovesse fornire riscontri positivi.

f.to consiglieri provinciali  
Paul Köllensperger  
Peter Faistnauer  
Alex Ploner  
dott. Franz Ploner  
Maria Elisabeth Rieder  
Josef Unterholzner



Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages  
am 13.1.2020 eingegangen, Prot. Nr. 165/TW/ed

Pervenuta alla segreteria generale del Consiglio  
della Provincia autonoma di Bolzano in data  
13/1/2020, n. prot. 165/bb/ci